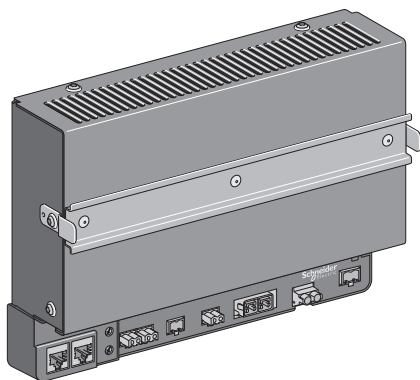




D4026769-01



EMS58591 24 Vdc
EMS58592 48 Vdc

Schneider Electric

NOTE

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

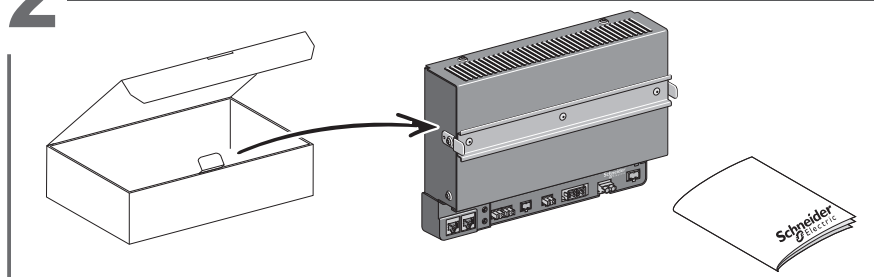
A qualified person is one who has skills and knowledge related to the construction and operation of electrical equipment and its installation, and has received safety training to recognize and avoid the hazards involved.

L'installation, l'utilisation, la réparation et la maintenance des équipements électriques doivent être assurées exclusivement par du personnel qualifié. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel. Par personnel qualifié, on entend un technicien compétent en matière de construction, d'installation et d'utilisation de l'équipement électrique et formé aux procédures de sécurité, donc capable de détecter et d'éviter les risques associés.

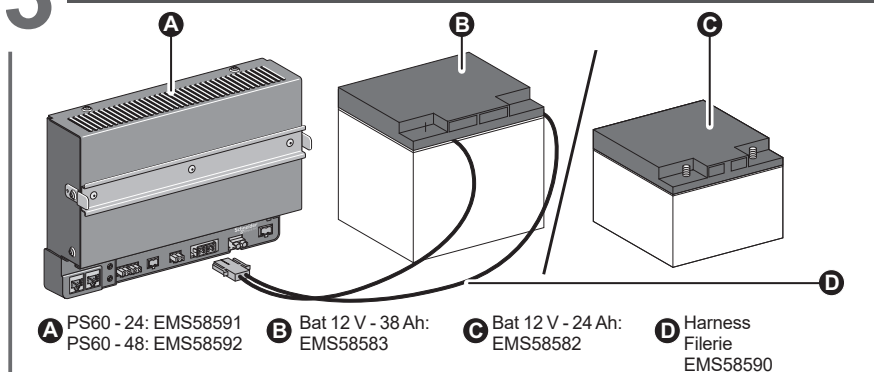
1 Features / Fonctions

- en • PS60 is a power supply unit that supplies backup operating power for:
 - MV switchgear motor mechanisms,
 - Transmission equipment (e.g. radio),
 - Control units such as RTU, protection relays, fault passage indicators and other electronic devices.
- fr • Le PS60 fournit une alimentation électrique de secours pour :
 - La motorisation des cellules MT,
 - Les équipements de transmission (par ex. radio),
 - Les unités de commande comme les RTU, relais de protection, détecteurs de courant de défaut et autres équipements électroniques.

2 Unpacking / Déballage

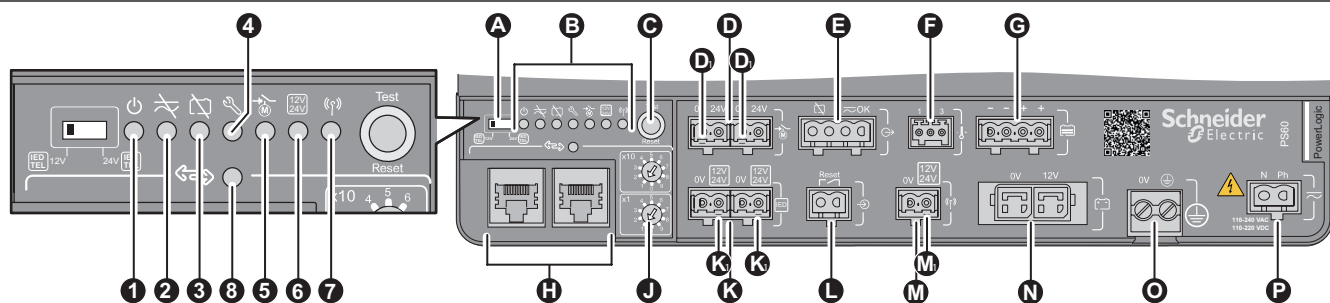


3 Product References / Références produit



Batteries and cable have to be ordered separately.
Les batteries et câble doivent être commandés séparément.

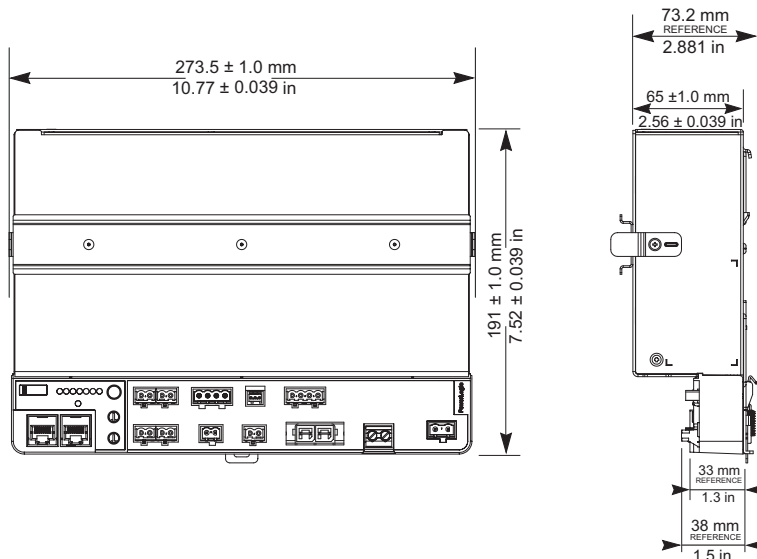
4 Description / Description



- A** Switch 12/24 V (IED and telecom interfaces) / Commutateur 12/24 V (interfaces IED et télécom) - IED = Intelligent Electronic Device
- B** Status LEDs / LEDs d'état
 - 1 Status of the unit: LED flashing for healthy situation / État du bloc d'alimentation : la LED clignote en fonctionnement normal
 - 2 Network voltage absence / Absence de tension réseau
 - 3 Battery status or battery end of life / Etat de la batterie ou batterie en fin de vie
 - 4 Equipment status LED: Off for nominal behavior. Red for equipment fault detected / LED d'état de l'équipement : éteinte en fonctionnement normal, rouge si défaut équipement détecté
 - 5 Motor power supply ON / Alimentation du moteur en fonctionnement
 - 6 12/24 V IED power supply ON / Alimentation 12/24 V IED en fonctionnement
 - 7 12/24 V telecom power supply status / État de l'alimentation 12/24 V télécom
 - 8 Modbus communication status / État de la communication Modbus
- C** Test or Reset button / Bouton de test ou de redémarrage
- D** 24/48 V motor power supply / Alimentation de motorisation 24/48V
- E** Digital output: AC presence and battery status / Sortie digitale : présence de secteur et état de la batterie
- F** Temperature sensor / Capteur de température
- G** Load connection for battery test / Raccordement de la charge pour test de la batterie
- H** RJ45 Modbus daisy chain connectors / Connecteurs RJ45 de raccordement Modbus en chaîne
- J** Modbus address (rotary switches) / Adresse Modbus (commutateurs rotatifs)
- K** 12/24 V output for IED / Sortie 12/24 V pour IED
- L** Red safety pin / Détrompeur rouge
- M** Digital input: external Reset / Entrée digitale : Reset extérieur
- N** 12/24 V output for telecom / Sortie 12/24 V pour télécom
- O** Red safety pin / Détrompeur rouge
- P** Battery connection / Raccordement de la batterie
- Q** 0 V or ground connection / 0 V ou raccordement à la terre
- R** AC supply input / Entrée de l'alimentation secteur

5

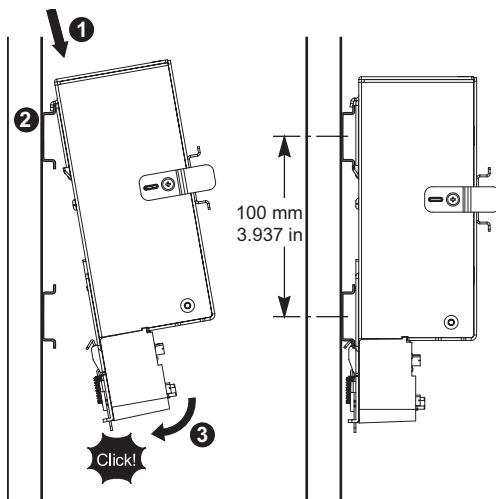
Dimensions / Dimensions



Weight / Masse: 3.85 kg $\pm 5\%$

6

Installation / Installation



NOTICE

HAZARD OF INCORRECT HANDLING

Mount the device only vertically.

Check that all cables are disconnected before removing the product from the DIN rail.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

AVIS

RISQUE DE MANIPULATION INCORRECTE

Montez l'équipement uniquement verticalement.

Vérifiez que tous les câbles sont déconnectés avant de démonter le produit du rail DIN.

Le non-respect de ces directives peut provoquer des dommages sur l'équipement.

The PS60 module is fastened to two horizontal DIN rails. No tool is needed for mounting.

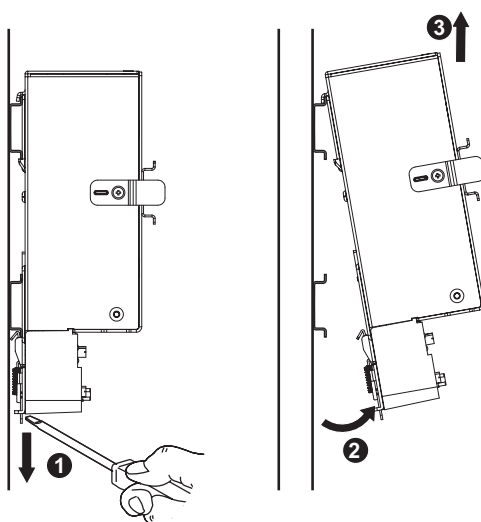
1. Place the module: hold it at an angle and with the front facing toward you.
2. Align the module: clip the top hook of the module onto the upper edge of the upper DIN rail.
3. Fix the module: press the module downwards and push the bottom part towards the lower DIN rail until it clicks into place. The click helps fixing the module firmly onto the edges of the rails.

Le module PS60 est fixé sur deux rails DIN horizontaux. Aucun outil n'est nécessaire à l'installation.

1. Placez le module : maintenez-le en angle, la face avant vers vous.
2. Alignez le module : engagez le crochet supérieur du module dans le haut du rail DIN supérieur.
3. Fixez le module : poussez le module vers le bas et tournez la partie basse vers le rail DIN inférieur jusqu'à ce qu'il soit clipsé. Le clic aide à fixer fermement le module aux deux rails.

7

Uninstallation - Replacement / Désinstallation - Remplacement



NOTICE

HAZARD OF INCORRECT HANDLING

Check that all cables are disconnected before removing the product from the DIN rail.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

AVIS

RISQUE DE MANIPULATION INCORRECTE

Vérifiez que tous les câbles sont déconnectés avant de démonter le produit du rail DIN.

Le non-respect de ces directives peut provoquer des dommages sur l'équipement.

To uninstall or replace a PS60 module, use a flat screwdriver.

Before removing the module, make sure you have removed all equipment mounted on it and all cables attached to it.

1. Firmly hold the module. Use a flat screwdriver to pull down and disengage the hook from the lower DIN rail.
2. Rotate and tilt the module to release the bottom part from the lower DIN rail.
3. Pull the module up to remove it from the upper DIN rail.

Pour désinstaller ou remplacer un module PS60, un tournevis plat est nécessaire.

Avant toute désinstallation, assurez-vous d'avoir enlevé tout équipement et débranché tout câble du module.

1. Tenez le module fermement. Utilisez le tournevis plat pour pousser le crochet vers le bas et le désengager du rail DIN inférieur.
2. Tournez et inclinez le module pour libérer la partie basse du rail DIN inférieur.
3. Tirez le module vers le haut pour le sortir du rail DIN supérieur.

NOTICE / AVIS

HAZARD OF INCORRECT WIRING

Make sure all equipment wiring is completed and tested before making the connections.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

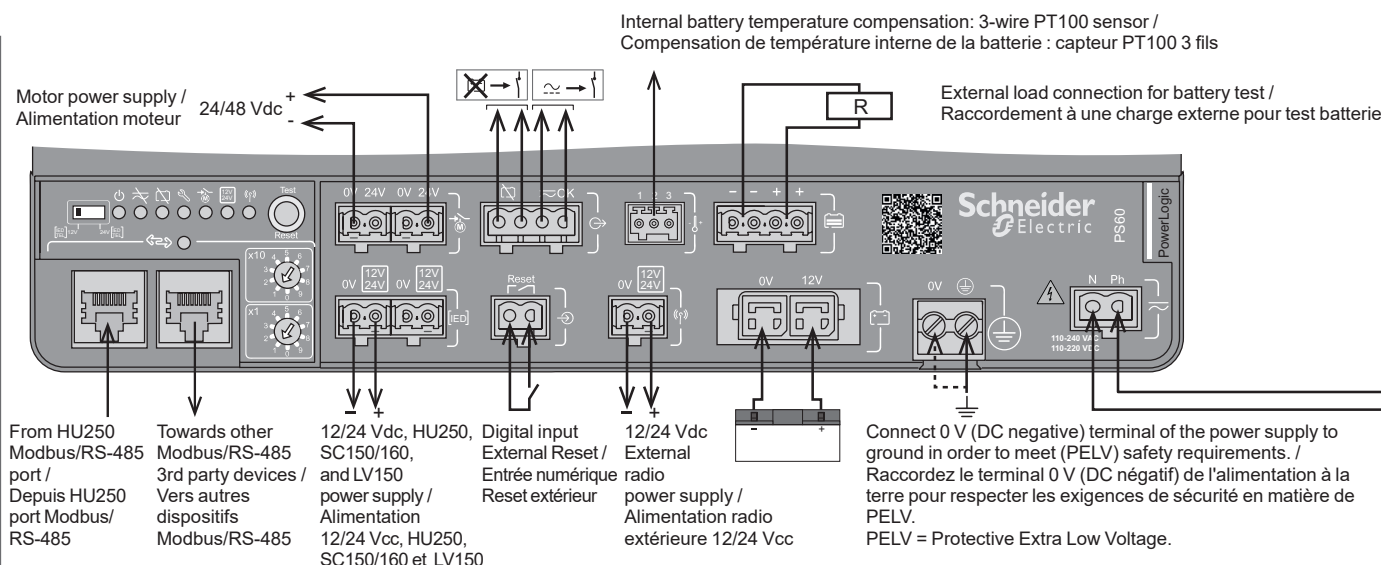
RISQUE DE MAUVAIS CÂBLAGE

Assurez-vous que tout le câblage de l'équipement est réalisé et testé avant de faire les connexions.

Le non-respect de ces directives peut provoquer des dommages matériels.

8

Connection / Raccordement



⚠ ⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Wear your personal protective equipment (PPE) and comply with the safe electrical work practices. See the applicable local standards.
- Turn off all power supplying this equipment before working on it.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm that all power is off.
- Do not disconnect equipment unless power has been switched off.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

- Portez vos équipements de protection individuelle (EPI) et respectez les procédures de sécurité. Reportez-vous aux normes locales en vigueur.
- Coupez les sources d'alimentation électrique de l'équipement avant intervention.
- Utilisez un Vérificateur d'Absence de Tension (VAT) afin de vous assurer que le dispositif est bien hors tension.
- Ne débranchez l'équipement que si l'alimentation a été coupée.

Le non-respect de ces directives engendrera des blessures corporelles graves ou la mort.

NOTICE / AVIS

HAZARD OF INCORRECT WIRING

Do not switch the PS60 power supply between 12 Vdc and 24 Vdc modes until the compatibility of all equipment connected to the IED and Telecom outputs has been checked.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

RISQUE DE MAUVAIS CÂBLAGE

Ne changez pas la tension d'alimentation (12 Vcc ou 24 Vcc) tant que la compatibilité de chaque équipement connecté aux sorties IED et Télécom avec la tension à sélectionner n'a pas été vérifiée.

Le non-respect de ces directives peut provoquer des dommages matériels.

9

Switching Power Supply Voltage / Changer la tension d'alimentation

The factory default setting of the power supply is 12 Vdc.

To switch the PS60 power supply from 12 Vdc to 24 Vdc mode, or vice versa:

1. Regardless the state of the PS60 (powered on or powered off), move the toggle switch to the desired voltage setting.
 - If the PS60 is already powered on, or as soon as it is powered on, all LEDs flash red, as a result of the discrepancy between current setting and selector position.
 - The IED and Telecom output voltages are set to 0 V.
2. Press the Reset button, hold it for 3 seconds, then release it to confirm the new setting.

As soon as the button is released:

 - The voltage adjusts to the selected one, either 12 Vdc or 24 Vdc.
 - If turned to 12 Vdc: the $\frac{12V}{24V}$ and the $\left(\frac{1}{2}\right)$ LEDs are fixed green.
 - If turned to 24 Vdc: the $\frac{12V}{24V}$ and the $\left(\frac{1}{2}\right)$ LEDs are fixed orange.

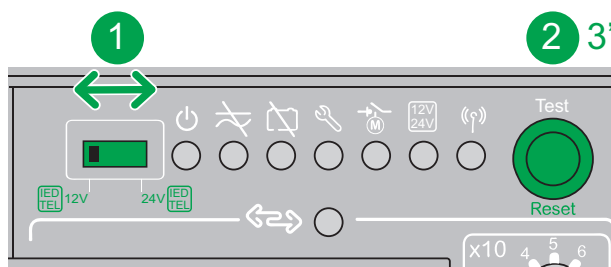
La tension d'alimentation est réglée par défaut sur 12 Vcc.

Pour passer l'alimentation du PS60 de 12 Vcc à 24 Vcc et vice versa :

1. Que le PS60 soit sous or hors tension, poussez le commutateur vers la tension souhaitée.
 - Si le PS60 est déjà sous tension, ou bien au moment où il est mis sous tension, toutes les LEDs clignotent rouge, à cause de la différence entre le paramétrage courant et la tension sélectionnée.
 - Les tensions de sortie IED et Télécom passent à 0 V.
2. Appuyez sur le bouton Reset, maintenez-le pendant 3 secondes puis relâchez-le pour confirmer le nouveau réglage.

Dès que le bouton est relâché :

 - La tension s'ajuste à la tension sélectionnée, 12 Vcc ou 24 Vcc.
 - Si la tension passe à 12 Vcc, les LEDs $\frac{12V}{24V}$ et $\left(\frac{1}{2}\right)$ sont allumées vert fixe.
 - Si la tension passe à 24 Vcc, les LEDs $\frac{12V}{24V}$ et $\left(\frac{1}{2}\right)$ sont allumées orange fixe.



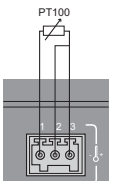
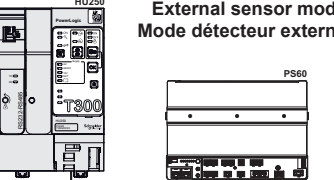
10

Battery Temperature Compensation / Compensation température de batterie

The temperature-compensated charging, supported by the PS60 module, adjusts the charging voltage based on the battery temperature.
Le chargement du module PS60, avec compensation de température, ajuste la charge sur la température de la batterie.

The PS60 module can operate in two temperature sensing modes.

Le module PS60 peut fonctionner avec deux modes de détection de température.

Internal sensor mode Mode détecteur interne 	• Uses the onboard PT100 sensor located on the PS60. • Suitable when the battery is installed in the same enclosure as the PS60. • Use a 3-wire PT100 sensor with 1 % accuracy. • Maximum cable length: 3 meters between PS60 and battery. • Helps ensuring proper grounding and shielding for sensor wiring. • Utilise le détecteur PT100 installé dans le PS60. • Adapté quand la batterie est installée dans la même enveloppe que le PS60. • Utilise un détecteur PT100 3 fils avec précision de 1 %. • Longueur maximum de câble : 3 mètres entre le PS60 et la batterie. • Aide à assurer une mise à la terre et un blindage corrects du câblage du détecteur.
External sensor mode Mode détecteur externe 	• Uses temperature transmitted by Modbus communication channel. • Suitable when the temperature is measured by an external device. • This mode is preferred when there is a significant temperature difference between the PS60 and the battery location (e.g. >10 °C). • Utilise la température transmise par le canal de communication Modbus. • Adapté quand la température est mesurée par un appareil externe. • Ce mode est préférable quand il y a une différence significative de température entre l'emplacement du module PS60 et celui de la batterie (ex : >10 °C).

11

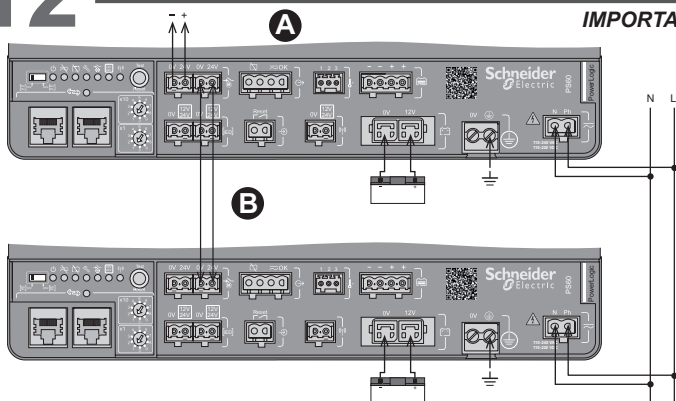
Battery Management / Gestion de la batterie

Voltage	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	Energy	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗
☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗
☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗
☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗
☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗
☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗
☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗
☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗
☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗
☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗	☐ ☒ ☓ ☔ ☕ ☖ ☗

1	Backup time duration Durée de secours
2	Energy back-up activation Activation de la réserve d'énergie
3	Serious discharge threshold Seuil de décharge critique
	OFF éteinte
	ON allumée
	BLINKING clignotante
	Red / Rouge Green / Vert Orange / Orange
	Green / Vert

12

Redundancy Connection / Connexion redondante



IMPORTANT

Redundancy is allowed with a maximum of two PS60 modules.
La redondance est prise en compte pour deux modules PS60 maximum.

A	Motor power supply 24/48 Vdc Alimentation moteur 24/48 Vcc
B	Redundancy bridge between two PS60 modules Pont de connexion redondant entre deux modules PS60

- To activate **Redundancy Mode**, set the 0x1EAFh (7855dec) Modbus signal of both PS60 modules to 1.
- If the redundancy configuration is no longer applicable, set it to 0.
- Pour activer le **Mode redondance**, paramétrez le signal Modbus 0x1EAFh (7855dec) des deux modules PS60 sur 1.
- Si la configuration de la redondance n'est plus applicable, paramétrez-le sur 0.

⚠ ⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Wear your personal protective equipment (PPE) and comply with the safe electrical work practices. See the applicable local standards.
- Turn off all power supplying this equipment before working on it.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm that all power is off.
- Do not disconnect equipment unless power has been switched off.

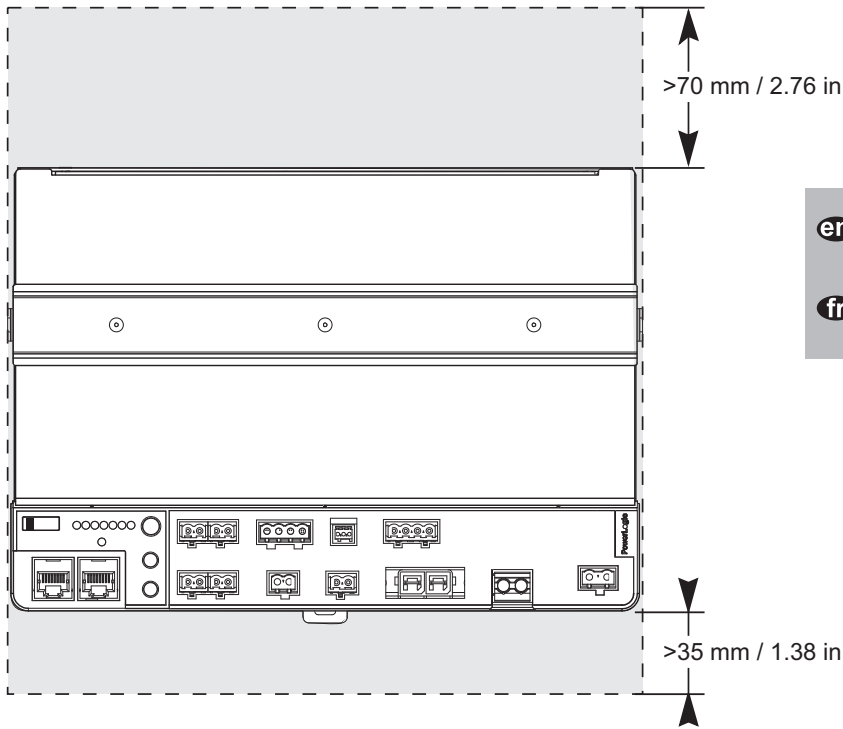
Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE

- Portez vos équipements de protection individuelle (EPI) et respectez les procédures de sécurité. Reportez-vous aux normes locales en vigueur.
 - Coupez les sources d'alimentation électrique de l'équipement avant intervention.
 - Utilisez un Vérificateur d'Absence de Tension (VAT) afin de vous assurer que le dispositif est bien hors tension.
 - Ne débranchez l'équipement que si l'alimentation a été coupée.
- Le non-respect de ces directives engendrera des blessures corporelles graves ou la mort.**

13

Installation in Enclosure / Installation en enveloppe

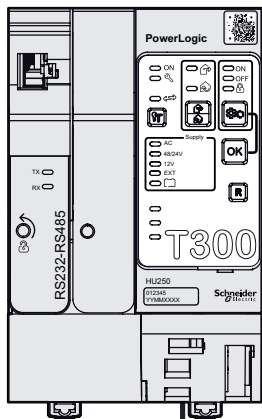


en Natural convection in the enclosure:
0.5 m/s - 19.68 in/s upwards without obstacle

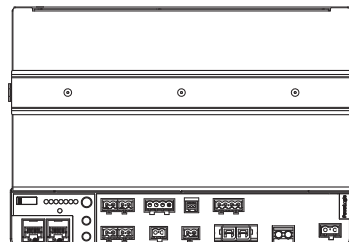
fr Convection naturelle dans l'enveloppe :
0,5 m/s - 19.68 in/s vers le haut sans obstacle

14

Modbus Communication / Communication Modbus

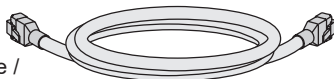
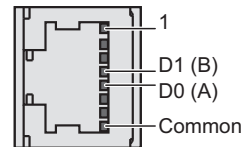


HU250



PS60

i Side socket-type connector /
Côté fiche



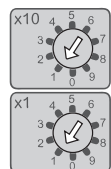
Modbus cable /
Câble Modbus
0.3 m / 11.81 in VW3 A8 306 R03
1 m / 39.37 in VW3 A8 306 R10
3 m / 118 in VW3 A8 306 R30

RS-485

Modbus devices /
Equipements
Modbus

Modbus devices /
Equipements
Modbus

Modbus termination /
Terminaison Modbus
VW3 A8 306 RC



$\downarrow + \uparrow = 01$
 $\times 10 \quad \times 1$

Available values by automatic detection after power-up /
Permanent traffic is necessary to allow automatic detection
Valeurs possibles par détection automatique après mise sous tension /
Un trafic permanent est nécessaire pour permettre la détection automatique

Baud rate /
Vitesse de transmission

9600 / 19200 / 38400

Parity / Parité
Format / Format

No parity - 2 stop-bits / Pas de parité - 2 bits de stop
Even parity - 1 stop-bit / Parité paire - 1 bit de stop
Odd parity - 1 stop-bit / Parité impaire - 1 bit de stop

Modbus Table: Status / Table de Modbus : Etats

Bit address Adresse bit	Format Format	Function code Code fonction	Description Description
0x1004h (4100dec)	Bit	01,02,03,04	Incorrect time Temps incorrect
0x1005h (4101dec)	Bit	01,02,03,04	Not synchronized Absence de synchronisation
0x1006h (4102dec)	Bit	01,02,03,04	Under initialization En cours d'initialisation
0x1008h (4104dec)	Bit	01,02,03,04	Minor recoverable issue Faute mineure récupérable
0x100Bh (4107dec)	Bit	01,02,03,04	Major unrecoverable issue Faute majeure non récupérable
0x101Dh (4125dec)	Bit	01,02,03,04	Setting change Changement de réglage
0x1020h (4128dec)	Bit	01,02,03,04	Supply input off Entrée alimentation arrêtée 0 = On / 1 = Off 0 = Marche / 1 = Arrêt
0x1021h (4129dec)	Bit	01,02,03,04	Supply input indication Signalisation entrée alimentation 0 = On / 1 = Off 0 = Marche / 1 = Arrêt
0x1022h (4130dec)	Bit	01,02,03,04	Supply input overvoltage Surtension entrée alimentation 1 = Overvoltage / 0 = No overvoltage 1 = Surtension / 0 = Pas de surtension
0x1023h (4131dec)	Bit	01,02,03,04	Immediate shutdown Arrêt immédiat 0 = No shut down / 1 = Shut down after x s 0 = Pas d'arrêt / 1 = Arrêt après x s
0x1024h (4132dec)	Bit	01,02,03,04	Incorrect configuration Configuration incorrecte 1 = Incorrect configuration (CRC issue) / 0 = Configuration is valid 1 = Configuration incorrecte (erreur CRC) / 0 = Configuration valide
0x1025h (4133dec)	Bit	01,02,03,04	Overtemperature Surchauffe 1 = Overtemperature on primary or secondary is ongoing / 0 = Normal operation 1 = Surchauffe persistante au niveau du primaire ou du secondaire / 0 = Fonctionnement normal
0x1026h (4134dec)	Bit	01,02,03,04	IED output malfunction detected Défaut de sortie IED détecté 1 = Malfunction detected / 0 = Normal operation 1 = Défaut détecté / 0 = Fonctionnement normal
0x1027h (4135dec)	Bit	01,02,03,04	Telecom output malfunction detected Défaut de sortie télécom détecté 1 = Malfunction detected / 0 = Normal operation 1 = Défaut détecté / 0 = Fonctionnement normal
0x1028h (4136dec)	Bit	01,02,03,04	Motor output malfunction detected Défaut de sortie moteur détecté 1 = Malfunction detected / 0 = Normal operation 1 = Défaut détecté / 0 = Fonctionnement normal
0x1029h (4137dec)	Bit	01,02,03,04	IED/Telecom output mode Mode sortie Télécom/IED 1 = 24 V / 0 = 12 V 1 = 24 V / 0 = 12 V
0x1030h (4144dec)	Bit	01,02,03,04	IED output short circuit Court-circuit sortie IED 1 = IED short circuit / No short circuit 1 = Court-circuit sortie IED / 0 = Pas de court-circuit
0x1031h (4145dec)	Bit	01,02,03,04	IED output overload Surcharge sortie IED 1 = IED overload / 0 = No overload 1 = Surcharge sortie IED / 0 = Pas de surcharge
0x1032h (4146dec)	Bit	01,02,03,04	IED output undervoltage Sous-tension sortie IED 1 = IED undervoltage / 0 = No undervoltage 1 = Sous-tension sortie IED / 0 = Pas de sous-tension
0x1033h (4147dec)	Bit	01,02,03,04	IED output overvoltage Surtension sortie IED 1 = IED overvoltage / 0 = No overvoltage 1 = Surtension sortie IED / 0 = Pas de surtension
0x1034h (4148dec)	Bit	01,02,03,04	Telecom output short circuit Court-circuit sortie télécom 1 = Telecom short circuit / 0 = No short circuit 1 = Court-circuit sortie télécom / 0 = Pas de court-circuit
0x1035h (4149dec)	Bit	01,02,03,04	Telecom output overload Surcharge sortie télécom 1 = Telecom overload / 0 = No overload 1 = Surcharge sortie télécom / 0 = Pas de surcharge
0x1036h (4150dec)	Bit	01,02,03,04	Telecom output overcurrent Surtension sortie télécom 1 = Telecom current cross max current threshold / 0 = No issue 1 = Surintensité sortie télécom / 0 = Pas de défaut
0x1037h (4151dec)	Bit	01,02,03,04	Telecom output undervoltage Sous-tension sortie télécom 1 = Telecom undervoltage / 0 = No undervoltage 1 = Sous-tension sortie télécom / 0 = Pas de sous-tension
0x1038h (4152dec)	Bit	01,02,03,04	Telecom output overvoltage Surtension sortie télécom 1 = Telecom overvoltage / 0 = No overvoltage 1 = Surtension sortie télécom / 0 = Pas de surtension
0x1039h (4153dec)	Bit	01,02,03,04	Motor output short circuit Court-circuit sortie moteur 1 = Motor output short circuit / 0 = No short circuit 1 = Court-circuit sortie moteur / 0 = Pas de court-circuit
0x103Ah (4154dec)	Bit	01,02,03,04	Motor output overload Surcharge sortie moteur 1 = Motor output overload / 0 = No overload 1 = Surcharge sortie moteur / 0 = Pas de surcharge
0x103Bh (4155dec)	Bit	01,02,03,04	Motor output overcurrent Surintensité sortie moteur 1 = Motor output current max threshold / 0 = No issue 1 = Seuil de surintensité sortie moteur / 0 = Pas de défaut
0x103Ch (4156dec)	Bit	01,02,03,04	Motor output undervoltage Sous-tension sortie moteur 1 = Motor output undervoltage / 0 = No undervoltage 1 = Sous-tension sortie moteur / 0 = Pas de sous-tension
0x103Dh (4157dec)	Bit	01,02,03,04	Motor output overvoltage Surtension sortie moteur 1 = Motor output overvoltage / 0 = No overvoltage 1 = Surtension sortie moteur / 0 = Pas de surtension
0x103Eh (4158dec)	Bit	01,02,03,04	Motor output lock out Verrouillage sortie moteur 1 = Motor output lock out / 0 = OK 1 = Verrouillage sortie moteur / 0 = OK
0x103Fh (4159dec)	Bit	01,02,03,04	IED output overcurrent Surtension sortie IED 1 = IED overload / 0 = No overload 1 = Surcharge sortie IED / 0 = Pas de surcharge
0x1040h (4160dec)	Bit	01,02,03,04	Battery status Etat batterie 0 = Operational / 1 = Disconnected or Out of order 0 = Opérationnelle / 1 = Déconnectée ou hors service
0x1041h (4161dec)	Bit	01,02,03,04	Battery disconnected Batterie déconnectée 0 = Connected / 1 = Disconnected 0 = Connectée / 1 = Déconnectée

Modbus Table: Status / Table de Modbus : Etats

Bit address Adresse bit	Format Format	Function code Code fonction	Description Description	
0x1042h (4162dec)	Bit	01,02,03,04	Battery charging Batterie en charge	1 = Battery is under charge process / 0 = Battery is not charging 1 = La batterie est en cours de charge / 0 = La batterie n'est pas en cours de charge
0x1043h (4163dec)	Bit	01,02,03,04	Battery charger floating Charge flottante batterie	1 = Battery is in floating mode / 0 = Battery is not in floating mode 1 = Batterie en mode "charge flottante" / 0 = Batterie pas en mode "charge flottante"
0x1044h (4164dec)	Bit	01,02,03,04	Battery discharging Décharge batterie	1 = Battery is discharging / 0 = Battery is not discharging 1 = La batterie se décharge / 0 = La batterie ne se décharge pas
0x1045h (4165dec)	Bit	01,02,03,04	Battery low Batterie faible	0 = OK / 1 = Battery low 0 = OK / 1 = Batterie faible
0x1046h (4166dec)	Bit	01,02,03,04	Battery deep discharge Décharge profonde batterie	1 = Battery deep discharge threshold has been reached 0 = Battery is above deep discharge threshold 1 = Le seuil de décharge profonde de la batterie a été atteint 0 = La batterie n'a pas atteint le seuil de décharge profonde
0x1047h (4167dec)	Bit	01,02,03,04	Battery test unsuccessfull Test batterie infructueux	0 = OK / 1 = Unsuccessfull 0 = OK / 1 = Infructueux
0x1048h (4168dec)	Bit	01,02,03,04	Battery test running Test batterie en cours	0 = OFF / 1 = ON 0 = Arrêt / 1 = Marche
0x1049h (4169dec)	Bit	01,02,03,04	Battery charger issue Défaut chargeur batterie	0 = Operational / 1 = Charger issue is detected 0 = Opérationnel / 1 = Défaut chargeur détecté
0x1081-1080h (4225-4224dec)	2 Bits	01,02,03,04	IED output voltage activated Sortie tension IED activée	10 = IED output activated / 01 = IED output deactivated 10 = Sortie IED activée / 01 = Sortie IED désactivée
0x1083-0x1082h (4227-4226dec)	2 Bits	01,02,03,04	Telecom output voltage activated Sortie tension télécom activée	10 = Telecom output activated / 01 = Telecom output deactivated 10 = Sortie télécom activée / 01 = Sortie télécom désactivée
0x1085-0x1084h (4229-4228dec)	2 Bits	01,02,03,04	Motor output voltage activated Sortie tension moteur activée	10 = Motor output activated / 01 = Motor output deactivated 10 = Sortie moteur activée / 01 = Sortie moteur désactivée
0x1087-0x1086h (4231-4230dec)	2 Bits	01,02,03,04	External load switch activated Commutateur de charge externe activé	10 = External load switch closed / 01 = External load switch open 10 = Commutateur de charge externe fermé / 01 = Commutateur de charge externe ouvert
0x1089-0x1088h (4233-4232dec)	2 Bits	01,02,03,04	HMI inhibit Inhibition IHM	10 = HMI is inhibited / 01 = HMI is ON 10 = IHM inhibée / 01 = IHM en marche
0x108B-0x108Ah (4234-4235dec)	2 Bits	01,02,03,04	Battery temperature compensation mode Mode compensation de température de batterie	00 = Internal sensor. Invalid setpoint (out of range) - 01 = External sensor 10 = Internal sensor. No writing - 11 = Internal sensor. Setpoint not updated anymore 00 = Capteur interne. Consigne invalide (hors limites) - 01 = Capteur externe 10 = Capteur interne. Lecture seule - 11 = Capteur interne. Consigne non mise à jour

Modbus Table: Settings / Table de Modbus : Réglages

Bit address Adresse bit	Format Format	Unit Unité	Range Plage	Default value Valeur par défaut	RW RW	Description Description
0x1E00 to 0x1E03h (7683 to 7685dec) 0x1E00 à 0x1E03h (7683 à 7685dec)	IEC	-			R	Last setting change Dernier changement de réglage
0x1E04 to 0x1E07h (7684 to 7687dec) 0x1E04 à 0x1E07h (7684 à 7687dec)	IEC	-			R	Battery installation date Date d'installation batterie
0x1E10h (7696dec)	Boolean	-	0 = Disable / 1 = Enable 0 = Désactiver / 1 = Activer	Activated Activée	R/W	Supply input indication enable Activation signalisation entrée alimentation
0x1E11h (7697dec)	16S	V	30 - 240 V	60	R/W	Supply input indication absence threshold Seuil absence signalisation entrée alimentation
0x1E12h (7698dec)	16S	V	30 - 240 V	70	R/W	Supply input indication presence threshold Seuil présence signalisation entrée alimentation
0x1E13h (7699dec)	16S	ms	20-2000 ms	50 ms	R/W	Supply input indication absence timer Délai absence signalisation entrée alimentation
0x1E14h (7700dec)	16S	ms	20-2000 ms	50 ms	R/W	Supply input indication presence timer Délai présence signalisation entrée alimentation
0x1E17h (7703dec)	16S	-	0 = Disable / 1 = Enable 0 = Désactiver / 1 = Activer	1	R/W	Telecom output 24 V maximum current enable Activation courant 24 V maximum sortie télécom
0x1E18h (7704dec)	16S	A	0.2 - 2 A	0.5 A	R/W	Telecom output 24 V maximum current threshold Seuil courant 24 V maximum sortie télécom
0x1E19h (7705dec)	16S	s	1 - 300 s	180	R/W	Telecom output 24 V maximum current timer Délai courant 24 V maximum sortie télécom
0x1E20h (7712dec)	16S	-	0 = Disable / 1 = Enable 0 = Désactiver / 1 = Activer	1	R/W	Telecom output 12 V maximum current enable Activation courant 12 V maximum sortie télécom
0x1E21h (7713dec)	16S	A	0.2 - 4 A	1 A	R/W	Telecom output 12 V maximum current threshold Seuil courant 12 V maximum sortie télécom
0x1E22h (7714dec)	16S	s	1 - 300 s	180	R/W	Telecom output 12 V maximum current timer Délai courant 12 V maximum sortie télécom
0x1E23h (7715dec)	16S	-	0 = Disable / 1 = Enable 0 = Désactiver / 1 = Activer	0	R/W	IED output 12 V maximum current enable Activation courant 12 V maximum sortie IED
0x1E24h (7716dec)	16S	A	0.2 - 4 A	1 A	R/W	IED output 12 V maximum current threshold Seuil courant 12 V maximum sortie IED

Modbus Table: Settings / Table de Modbus : Réglages

Bit address Adresse bit	Format Format	Unit Unité	Range Plage	Default value Valeur par défaut	RW RW	Description Description
0x1E25h (7717dec)	16S	s	1 - 300 s	180 s	R/W	IED output 12 V maximum current timer Délai courant 12 V maximum sortie IED
0x1E26h (7718dec)	16S	-	0 = Disable / 1 = Enable 0 = Désactiver / 1 = Activer	0	R/W	IED output 24 V maximum current enable Activation courant 24 V maximum sortie IED
0x1E27h (7719dec)	16S	A	0.2 - 2 A	0.5 A	R/W	IED output 24 V maximum current threshold Seuil courant 24 V maximum sortie IED
0x1E28h (7720dec)	16S	s	1 - 300 s	180 s	R/W	IED output 24 V maximum current timer Délai courant 24 V maximum sortie IED
0x1E30h (7728dec)	16S	0.1 V	10 - 12 V	10.8 V	R/W	Battery voltage deep discharge threshold Seuil décharge profonde batterie
0x1E31h (7729dec)	16S	s	0 - 200 s	60 s	R/W	Battery voltage deep discharge timer Délai décharge profonde batterie
0x1E32h (7730dec)	16S	0.1 V	10 - 12 V	11.2 V	R/W	Battery voltage low threshold Seuil bas tension batterie
0x1E33h (7731dec)	16S	s	0 - 200 s	10 s	R/W	Battery voltage low timer Délai tension basse batterie
0x1E40h (7744dec)	16S	-	0 = Disable / 1 = Enable 0 = Désactiver / 1 = Activer	Enable Activer		Battery automatic test enable Activation test automatique batterie
0x1E41h (7745dec)	16S	Day Jour	1 - 100 d 1 - 100 j	1 d 1 j	R/W	Battery automatic test interval Intervalle test automatique batterie
0x1E42h (7746dec)	16S	1	1 - 9	2	R/W	Battery test retries count Comptage essais test batterie
0x1E43h (7747dec)	16S	h	1 - 24 h	12 h	R/W	Battery test retries interval Intervalle essais test batterie
0x1E44h (7748dec)	16S	mOhm	30 - 300 mOhm	40 mOhm	R/W	Battery test AC internal maximal resistance Test résistance interne maxi. batterie (mesure alternative)
0x1E50h (7760dec)	16S	-	0 = Manual / 1 = 24 Ah / 2 = 38 Ah 0 = Manuelle / 1 = 24 Ah / 2 = 38 Ah	1 = 24 Ah	R/W	Battery type Type de batterie
0x1E51h (7761dec)	16S	0.1 Ah	14 - 80 Ah	24 Ah	R/W(*)	Battery nominal capacity Capacité nominale batterie
0x1E52h (7762dec)	16S	0.1 A	0 - 4 A	2.4 A / 3.8 A	R/W(*)	Battery charger maximum current Courant maximal chargeur de batterie
0x1E53h (7763dec)	16S	0.1 V	12 - 15 V	14.4 V	R/W(*)	Battery charger maximum voltage Tension maximale chargeur batterie
0x1E54h (7764dec)	16S	0.1 V	12 - 15 V	13.7	R/W(*)	Battery charger float voltage Tension flottante chargeur batterie
0x1E55h (7765dec)	16S	h	0 - 48 h	20 h	R/W(*)	Battery charger maximum constant voltage timer Délai tension constante maximum chargeur batterie
0x1E56h (7766dec)	16S	mV/°C	0 - 36 mV/°C	18 mV/°C	R/W(*)	Battery charger temperature compensation Compensation température chargeur batterie
0x1E57h (7767dec)	16S	0.1 A	0.5 - 2 A	1A	R/W(*)	Battery charger constant voltage termination current threshold Seuil courant fin de charge tension constante chargeur batt.
0x1E60h (7776dec)	Boolean	-	0 = Disable / 1 = Enable 0 = Désactiver / 1 = Activer	1 = Activated 1 = Activée	R/W	Backup time enable Activation durée de secours
0x1E61h (7777dec)	16S	h	1 - 16 h	16 h	R/W	Backup time duration Durée de secours
0x1E80h (7808dec)	Boolean	-	0 = Disable / 1 = Enable 0 = Désactiver / 1 = Activer	1	R/W	Modbus auto adapt Adaptation automatique Modbus
0x1E81h (7809dec)	16S	-	1 = 4800 (not used) / 2 = 9600 / 3 = 19200 / 4 = 38400 1 = 4800 (non utilisé) / 2 = 9600 / 3 = 19200 / 4 = 38400	38400	R/W	Modbus baudrate Vitesse de transmission
0x1E82h (7810dec)	16S	-	1 = None / 2 = Even / 3 = Odd 1 = Aucune parité / 2 = Paire / 3 = Impaire	Even Paire	R/W	Modbus parity Parité Modbus
0x1E83h (7811dec)	16S	-	1 = 1 stop-bit / 2 = 2 stop-bit 1 = 1 bit de stop / 2 = 2 bits de stop	1	R/W	Modbus number of stop bits Nombre de bits de stop Modbus
0x1EAFh (7855dec)	16S	-	0 = Disable / 1 = Enable 0 = Désactiver / 1 = Activer	0	R/W	Redundancy mode Mode redondance

(*) If battery type is = 0, these values can be set manually. If battery type is 1 or 2, the settings are internally forced to corresponding values.

Si le type de batterie est 0, ces paramètres peuvent être réglés manuellement. Si le type de batterie est 1 ou 2, ces paramètres sont fixés aux valeurs correspondantes.

Modbus Table: Commands / Table de Modbus : Commandes

Bit address Adresse bit	Format Format	Function code Code fonction	Description Description
0x0F00h (3840dec)	1 Bit	05, 06, 16	General shutdown Arrêt général Shuts down the system after a period of time (general shut down period). This command is accepted only if the PS60 module is supplied by the battery. Otherwise the command is rejected. Arrêt du système au bout d'un certain temps (Période d'arrêt général). Cette commande n'est acceptée que si le module PS60 est alimenté par la batterie. Dans le cas contraire, la commande est rejetée.
0x0F01h (3841dec)	1 Bit	05, 06, 16	Battery set-up Réglage batterie Initiates the battery monitoring process (for example date, battery test, counters) Lancement du processus de surveillance de la batterie (date, test batterie, totalisateurs, etc.)
0x0F02h (3842dec)	1 Bit	05, 06, 16	Battery test execute Exécution test batterie Executes a battery test on demand. The command is not executed if the conditions to execute the battery test are not fulfilled: the battery is in floating mode and connected, no order execution (Imot > x A) and the external load is off. Exécution d'un test batterie sur demande. La commande n'est pas exécutée si les conditions suivantes d'exécution du test de la batterie ne sont pas remplies : la batterie doit être en mode flottant et raccordée, pas d'exécution de commande (Imot > x A), charge externe hors tension.
0x0F03h (3843dec)	1 Bit	05, 06, 16	Restart all outputs Redémarrage de toutes les sorties Restarts all outputs: restarts outputs which are in potential issue (for example, short circuit) or open. Outputs which are already operational are not interrupted. Redémarrage de toutes les sorties : redémarrage des sorties en défaut (par exemple, court-circuit) ou bien ouvertes. Les sorties qui sont déjà opérationnelles ne sont pas interrompues.
0x0F04h (3844dec)	1 Bit	05, 06, 16	Reboot PS60 Redémarrage PS60 Reboots PS60 Redémarrage PS60
0x0F05h (3845dec)	1 Bit	05, 06, 16	Reset temperature statistics Reset statistiques temp. Resets Min, Max for battery temperatures Reset températures batterie mini. et maxi.
0x0F06h (3846dec)	1 Bit	05, 06, 16	Reload default settings Rechargement réglages par défaut Reloads the default settings Rechargement des réglages par défaut
0x0F61-0x0F60h (3937-3936dec)	2 Bits	05, 06, 16	IED output On/Off Marche/Arrêt sortie IED Switch On and Off 12 V IED output Marche/Arrêt sortie 12 V IED
0x0F63-0x0F62h (3939-3938dec)	2 Bits	05, 06, 16	Telecom output On/Off Marche/Arrêt sortie télécom Switch On and Off 12 V telecom output Marche/Arrêt sortie 12 V télécom
0x0F65-0x0F64h (3941-3940dec)	2 Bits	05, 06, 16	Motor output On/Off Marche/Arrêt sortie moteur Switch On and Off 24/48 V output Marche/Arrêt sortie 24/48 V
0x0F67-0x0F66h (3943-3942dec)	2 Bits	05, 06, 16	External load switch On/Off Marche/Arrêt commutateur en charge externe Switch On and Off external load. This command is rejected if battery test conditions are not fulfilled: Imot > x A, internal battery test Commutateur Marche/Arrêt en charge externe. Cette commande est rejetée si les conditions de test de la batterie ne sont pas remplies : Imot > x A, test batterie interne
0x0F69-0x0F68h (3945-3944dec)	2 Bits	05, 06, 16	HMI On/Off Marche/Arrêt IHM Switch On and Off HMI (LED) Switches Off all LEDs except equipment status which is blinking. Marche / Arrêt de l'IHM (LED) Eteint toutes les LEDs à l'exception de la LED d'état de l'équipement, qui clignote.

Modbus Table: Setpoints / Table de Modbus : Consignes

Bit address Adresse bit	Format Format	Unit Unité	Range Plage	Default value Valeur par défaut	RW RW	Description Description
0x0600h (1536dec)	16S	0.1°C	-50 to 100 °C -50 à 100 °C	-	R/W	External temperature written by Modbus Température extérieure écrite par Modbus

Modbus Table: Measurements / Table de Modbus : Mesures

Word address Adresse mot	Format Format	Unit Unité	Range Plage	Description Description
0x0400h (1024dec)	16S	0.1 V	0 - 440 V	Supply input voltage RMS(1 s) Valeur efficace tension entrée alimentation (1 s)
0x0401h (1025dec)	16S	0.1 V	0 - 30 V	IED output voltage Tension sortie IED
0x0402h (1026dec)	16S	0.1 A	0 - 10 A	IED output current Courant sortie IED
0x0403h (1027dec)	16S	0.1 V	0 - 30 V	Telecom output voltage Tension sortie télécom
0x0404h (1028dec)	16S	0.1 A	0 - 10 A	Telecom output current Courant sortie télécom
0x0405h (1029dec)	16S	0.1 V	0 - 60 V	Motor output voltage Tension sortie moteur
0x0406h (1030dec)	16S	0.1 A	0 - 45 A	Motor output current Courant sortie moteur
0x0407h (1031dec)	16S	0.1 A	0 - 10 A	Supply input current Courant entrée alimentation
0x0410h (1040dec)	16S	0.1 V	0 - 16 V	Battery voltage Tension batterie
0x0411h (1041dec)	16S	0.1 A	-70 A, 7 A	Battery current Courant batterie
0x0412h (1042dec)	16S	0.1 %	0 - 100 %	Battery charge level indicator Indicateur niveau charge batterie
0x0413h (1043dec)	16S	°C	-40, +85 °C / -40, +185 °F	Battery temperature Température batterie
0x0414h (1044dec)	16S	°C	-40, +85 °C / -40, +185 °F	Minimum battery temperature Minimum de la température de batterie
0x0415h (1045dec)	16S	°C	-40, +85 °C / -40, +185 °F	Maximum battery temperature Maximum de la température de batterie
0x0416h (1046dec)	16S	A/h	0 - 38 Ah	Last battery capacity discharge Dernière décharge batterie
0x0417h (1047dec)	16S	0.1 V	0 - 16 V	Last minimum battery voltage on external load switch Dernière tension mini. batterie sur commutateur en charge externe
0x0418h (1048dec)	16S	1 mOhm	0 - 300 mOhm	Battery internal resistance Résistance interne batterie
0x0440 to 0x0441h (1088 to 1089dec) 0x0440 à 0x0441h (1088 à 1089dec)	32S	s	1 - 130000 s	Last battery charging time Dernière durée charge batterie
0x0442 to 0x0443h (1090 to 1091dec) 0x0442 à 0x0443h (1090 à 1091dec)	32S	s	1 - 130000 s	Last battery discharging time Dernière durée décharge batterie
0x0444 to 0x0445h (1092 to 1093dec) 0x0444 à 0x0445h (1092 à 1093dec)	32S	s	1 - 130000 s	Back up time left Temps alimentation secours restant

Modbus Table: Diagnostics & Counters / Table de Modbus: Diagnostic et compteurs

Word address Adresse mot	Format Format	Range Plage	Access Accès	Description Description
0xF100 to 0xF101h (61696 to 61697dec) 0xF100 à 0xF101h (61696 à 61697dec)	32S	0 to 7FFFFFFF 0 à 7FFFFFFF	R	Module reset counter. Variable incremented when a micro Reset is executed. Compteur de reset module. Variable qui s'incrémente lorsqu'un reset est exécuté.
0xF090h (61584dec)	16NS	0 to FFFFh 0 à FFFFh	R	Bus message counter. Number of frames (4 to 255 bytes) received correctly. Compteur de messages sur le bus. Nombre de trames (4 à 255 octets) reçues correctement.
0xF091h (61585dec)	16NS	0 to FFFFh 0 à FFFFh	R	Bus communication issue counter. Number of frames (requests or broadcast) received, with one of the following issues: CRC issue or Erroneous length (< 4 or > 255 bytes). Compteur d'erreurs de communication sur le bus. Nombre de trames (requêtes ou diffusion) reçues, avec l'une des erreurs suivantes : erreur de CRC ou longueur erronée (< 4 ou > 255 octets).
0xF092h (61586dec)	16NS	0 to FFFFh 0 à FFFFh	R	Server exception reply counter: number of exception replies generated. Compteur de réponses d'exception du serveur : nombre de réponses d'exception générées.
0xF093h (61587dec)	16NS	0 to FFFFh 0 à FFFFh	R	Counter of messages sent to the server Compteur de messages adressés au serveur
0xF094h (61588dec)	16NS	0 to FFFFh 0 à FFFFh	R	Server no-response counter. Number of messages addressed to module to which the server did not send a response. Compteur de non-réponses du serveur. Nombre de messages adressés au module auxquels il n'a pas envoyé de réponse.
0xF095h (61589dec)	16NS	0 to FFFFh 0 à FFFFh	R	Server NAK counter. The response data field returns the quantity of messages addressed to the remote device for which it returned a Negative Acknowledge (NAK) exception response, since its last restart, clear counters operation, or power-up. Compteur de NAK du serveur. Dans le champ des données de réponse est indiquée la quantité de messages adressés à l'appareil distant pour lesquels il a renvoyé une réponse négative (NAK), depuis son dernier redémarrage, sa dernière remise à zéro des compteurs ou sa dernière mise sous tension.

Modbus Table: Diagnostics & Counters / Table de Modbus: Diagnostic et compteurs

Word address Adresse mot	Format Format	Range Plage	Access Accès	Description Description
0xF096h (61590dec)	16NS	0 to FFFFh 0 à FFFFh	R	Bus character overrun counter: number of requests received with at least one character having a physical issue. Compteur de dépassement caractère bus : nombre de requêtes reçues avec au moins un caractère présentant une erreur physique.
0xF097h (61591dec)	16NS	0 to FFFFh 0 à FFFFh	R	Event counter: the counter is incremented each time a correct frame is received and correctly interpreted by the considered control and monitoring communicating module (except for Modbus command (Function N°11)). Compteur d'événements : le compteur s'incrémente à chaque fois qu'une trame correcte est reçue et correctement interprétée par le module de communication contrôle et surveillance considéré (sauf pour la commande Modbus (Fonction N° 11)).
0x0500 to 0x0501h (1280 to 1281dec) 0x0500 à 0x0501h (1280 à 1281dec)	32S	0 to 7FFFFFFF 0 à 7FFFFFFF	R/RS	Supply input off counter Variable incremented on supply input off status. Based on AC supply off status. Compteur d'arrêts entrée alimentation Variable qui s'incrémente à chaque arrêt de l'entrée d'alimentation. Comptage basé sur l'état Arrêt de l'alimentation CA.
0x0502 to 0x0503h (1282 to 1283dec) 0x0502 à 0x0503h (1282 à 1283dec)	32S	0 to 7FFFFFFF 0 à 7FFFFFFF	R/RS	Battery charge cycle counter Variable incremented each time a complete charge is reached. Compteur de cycles de charge batterie Variable qui s'incrémente à chaque fois qu'une charge complète est réalisée.
0x0504 to 0x0505h (1284 to 1285dec) 0x0504 à 0x0505h (1284 à 1285dec)	32S	0 to 7FFFFFFF 0 à 7FFFFFFF	R/RS	Battery deep discharge counter Variable incremented each time a deep discharge threshold is reached. Compteur de décharges profondes batterie Variable qui s'incrémente à chaque fois que le seuil de décharge profonde est atteint.
0x0506 to 0x0507h (1286 to 1287dec) 0x0506 à 0x0507h (1286 à 1287dec)	32S	0 to 7FFFFFFF 0 à 7FFFFFFF	R	Battery working hours Counter starts on battery set-up Heures fonctionnement batterie Compteur de démarrage sur batterie

15 Technical Data / Caractéristiques

Input voltage / Tension d'entrée			
AC voltage input / Tension d'entrée alternative		110 to 240 Vac (-15% / +10%) single phase (50/60 Hz) / 110 à 240 Vca (-15 % / +10 %) en monophasé (50/60 Hz)	
DC voltage input / Tension d'entrée continue		110 to 220 Vdc (-5% / +20%) / 110 à 220 Vcc (-5 % / +20 %)	
Overvoltage / Surtension		Up to 440 Vac / Jusqu'à 440 Vca	
Output characteristics / Caractéristiques de sortie			
12/24 Vdc IED IED 12/24 Vcc		12 V	24 V
	Rated output power / Puissance assignée de sortie	42 W	
	Rated output voltage / Tension assignée de sortie	min 10.5 V max 15 V	min 21 V max 30 V
	Continuous current / Courant continu	3.5 A	1.75 A
	Overload limit / Limite de surcharge	7 A	
	Short circuit peak current / Courant crête de court-circuit	60 A - 5 ms	
	Output overvoltage protection / Protection sortie contre les surtensions	15 V	30 V
12/24 Vdc telecom Télécom 12/24 Vcc	Rated output power / Puissance assignée de sortie	42 W	
	Rated output voltage / Tension assignée de sortie	min 10.5 V max 15 V	min 21 V max 30 V
	Continuous current / Courant continu	3.5 A	1.75 A
	Overload limit / Limite de surcharge	7 A	
	Short circuit peak current / Courant crête de court-circuit	60 A - 5 ms	
	Output overvoltage protection / Protection sortie contre les surtensions	15 V	30 V
24 or 48 Vdc motor Moteur 24 ou 48 Vcc (*) See supported use cases for Motor operation in the User Manual / Voir les cas d'utilisation pris en charge pour le fonctionnement du moteur dans le manuel d'utilisation.		24 V	48 V
	Rated output power / Puissance assignée de sortie (*)	96 W	
	Rated output voltage / Tension assignée de sortie	24 V ±10%	48 V ±10%
	Continuous current / Courant continu (*)	4 A	2 A
	Overload limit / Limite de surcharge	12.4 A 30.4 A - 50 ms	6.2 A 15.2 A - 50 ms
	Short circuit peak current / Courant crête de court-circuit	320 A – 1 ms	
	Peak output power (with or without battery) / Puissance de sortie maximale (avec ou sans batterie)	300 W – 60 s 800 W – 50 ms	
	Output overvoltage protection / Protection sortie contre les surtensions	27.6 V	55.2 V
	Voltage output protection (all voltage output) / Protection sorties tension (toutes les sorties tension)		
Overload and short circuit / Surcharge et court-circuit		■	
Over temperature / Température excessive		■	
Overvoltage / Surtension		■	

Schneider Electric

35 rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison - France
www.se.com

Schneider Electric Limited

Stafford Park 5
Telford, TF3 3BL
United Kingdom

© 2015-2025 Schneider Electric. All Rights Reserved.

En raison de l'évolution des normes et du matériel, les caractéristiques indiquées par les textes et les images de ce document ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.

As standards, specifications and designs change from time to time, please ask for confirmation of the information given in this publication.

Publishing: Schneider Electric
Production: Schneider Electric
Printing: Schneider Electric

Made in China



*This document was printed on
environmentally friendly paper*